UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Teaching Guide					
Identifying Data					2017/18
Subject (*)	Second Modern Language III: French			Code	662G01034
Study programme	Grao en Turismo				
Descriptors					
Cycle	Period	Year		Type	Credits
Graduate	1st four-month period	Fourth		Obligatoria	6
Language	SpanishFrench				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department					
Coordinador	Suárez , Jean Paúl		E-mail	jeanpaul.suarez@nuevasprofesiones.com	
Lecturers			E-mail		
Web					
General description	Esta materia foi deseñada para proporcionar ao alumno os coñecementos lingüísticos e comunicativos necesarios para desenvolverse a nivel medio nun francés usual e técnico en situacións cotidiás e en situacións profesionais do mundo do turismo.				

Study programme competences / results	
Code	Study programme competences / results
A6	Ter unha marcada orientación de servizo ao cliente.
A13	Manexar técnicas de comunicación.
A15	Traballar en inglés como lingua estranxeira.
A16	Comunicarse de forma oral e escrita nunha segunda lingua estranxeira.
A17	Comunicarse de forma oral e escrita nunha terceira lingua estranxeira.
A29	Traballar en medios socioculturais diferentes.
A33	Creatividade.
A35	Motivación por calidade.
B1	Capacidade de análise e síntese.
B2	Comunicación oral e escrita en lingua nativa.
B3	Resolución de problemas.
B4	Razoamento crítico.
B5	Compromiso ético.
B6	Aprendizaxe autónoma.
B7	Adaptación a novas situacións.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes

Learning outcomes	Study programme competences / results		
Aprender las estructuras gramaticales de la lengua a nivel medio.	A13 A16 A17	B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7	C1 C2 C3 C6 C7
Aprender términos relacionados con distintos campos semánticos, haciendo especial hincapié en el léxico de carácter profesional.	A13 A15 A16 A17	B4 B6 B7	C2 C3 C6 C7
Conocer aspectos de la vida cultural, costumbres, normas de convivencia, etc. en Francia.	A6 A13 A16 A17 A33 A35	B4 B6 B7	C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8
Participar en conversaciones de un nivel medio con francófonos.	A6 A16 A17 A29 A33	B1 B3 B6 B7	C2 C3 C6 C7
Comprender y producir mensajes orales en situaciones diversas de comunicación : habituales, personales y profesionales.	A16 A17 A33	B1 B3 B4 B5 B6 B7	C2 C4 C7 C8

Contents	
Topic	**Sub-topic**
Situation 6 : Promotion touristique.	En esta situación se proporcionará al alumno los conocimientos necesarios para elaborar un tríptico promocional. GRAMMAIRE: -Le Participe Présent et le Gérondif -Le Subjonctif (présent et passé) -Le Discours Indirect et la Concordance des temps dans la complétive. -Les Subordonnées (but, opposition, concession, cause, condition, conséquence) -Le ?ne ? explétif
Situation 7 : Les guides.	En esta situación se proporcionarán al alumno los conocimientos necesarios para presentar un monumento y un personaje célebre.
Situation 8 : Écrits professionnels.	En esta situación se iniciará al alumno en la realización de diferentes escritos de carácter profesional susceptibles de ser utilizados en el ámbito turístico.

Planning

Methodologies / tests	Competencies / Results	Teaching hours (in-person & virtual)	Student?s personal work hours	Total hours
Introductory activities	A13 A16 A17 B6 C2	1	0	1
Guest lecture / keynote speech	A6 A13 A16 A17 A29 A33 A35 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	25	37.5	62.5
Glossary	A13 A15 A16 A17 B4 B6 B7 C2	0	10	10
Workshop	A6 A13 A16 A17 A29 A33 A35 B1 B3 B4 B5 B6 B7 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	18	45	63
Supervised projects	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	3	0	3
Oral presentation	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	2	4	6
Mixed objective/subjective test	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	1.5	0	1.5
Personalized attention		3	0	3
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	**Description**
Introductory activities	Presentación de la asignatura y consignas de trabajo.
Guest lecture / keynote speech	Las clases magistrales están orientadas hacia la adquisición de los conocimientos lingüísticos y culturales necesarios para la desarrollar las competencias estudiadas.
Glossary	Además del vocabulario complementario, los alumnos tendrán que estudiar de forma autónoma las diferentes listas temáticas de vocabulario que aparecen en las "Situations" estudiadas.
Workshop	Las clases prácticas o "talleres" coinciden en su temporalización con los temas teóricos a los que corresponden. En ellas, se practicarán bien con ejercicios gramaticales, bien con frases, bien con prácticas del oral, los temas abordados en las sesiones magistrales.
Supervised projects	Los alumnos tendrán que realizar un tríptico promocional de una región o de una ciudad del paguete turístico desarrollado en tercero de grado - segundo de francés. Las pautas del trabajo serán explicadas en clase.
Oral presentation	Los alumnos tendrán que hacer varias presentaciones orales : Entre ellas : 1- Presentación del país, de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado. 2- Presentación de un monumento y de un personaje célebre del país visitado.
Mixed objective/subjective test	Examen escrito de 2h de duración centrado en los conocimientos gramaticales, estructurales y lexicales del alumno así como en sus conocimientos acerca de las situaciones de comunicación abordadas durante el curso y los trabajos realizados. El examen constará de las siguientes partes: ejercicios de gramática, tipo test, traducción del español al francés en la que entrarán el vocabulario explicado, las estructuras y los puntos gramaticales abordados. Habrá igualmente un ejercicio de redacción sobre el trabajo tutelado, las presentaciones orales realizadas o sobre una de las actividades practicadas en las diferentes situaciones.

Personalized attention	
Methodologies	**Description**

Oral presentation Supervised projects	Observaciones para el "Alumnado con recoñecemento de dedicación a tempo parcial e dispensa académica de exención de asistencia?: Los alumnos exentos de asistencia a clase, deberán ponerse en contacto individualmente con el profesor para la elaboración de un plan de trabajo personalizado.

Assessment			
Methodologies	**Competencies / Results**	**Description**	**Qualification**
Oral presentation	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	Los alumnos tendrán que hacer varias presentaciones orales : Entre ellas : 1- Presentación del país visitado, de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado. 2- Presentación de un monumento y de un personaje célebre del país visitado.	20
Mixed objective/subjective test	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	El examen estará centrado en los conocimientos gramaticales, estructurales y lexicales del alumno así como en sus conocimientos acerca de las situaciones de comunicación abordadas durante el curso y los trabajos realizados. El examen constará de las siguientes partes: ejercicios de gramática, tipo test, traducción del español al francés en la que entrarán el vocabulario explicado, las estructuras y los puntos gramaticales abordados. Habrá igualmente un ejercicio de redacción sobre el trabajo tutelado, las presentaciones orales realizadas o sobre una de las actividades practicadas en las diferentes situaciones. En el examen escrito, el alumno deberá obtener una nota mínima igual o superior a 5 para poder aprobar la asignatura.	60
Supervised projects	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	Los alumnos tendrán que realizar un tríptico promocional de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado - segundo de francés. Las pautas del trabajo serán explicadas en clase. Los alumnos tendrán que realizar 2 redacciones.	20

Assessment comments

En la convocatoria ordinaria, si el examen escrito está suspenso, la nota final será la nota del examen escrito.
- En la convocatoria ordinaria, con el examen escrito aprobado, se valorará la asistencia obligatoria del alumno a lo largo del cuatrimestre (el alumno no podrá superar un 10% de faltas con o sin justificación). Se sumará 0.5 puntos o se restará 1 punto a la nota final.
- Para aprobar la asignatura, los alumnos deberán obligatoriamente obtener una calificación final igual o superior a 5.
- El aprobado de la asignatura estará supeditado, cualquiera que sea la convocatoria, a la realización de las presentaciones orales y a la entrega de los trabajos escritos, si bien, sólo puntuarán en la convocatoria ordinaria si la prueba escrita ha sido superada.

Observaciones para el "Alumnado con recoñecemento de dedicación a tempo parcial e dispensa académica de exención de asistencia?:
Estos alumnos deberán realizar los trabajos y las presentaciones orales de obligado cumplimiento según las pautas marcadas en el plan de trabjo personalizado y aprobar el examen, no valorándoles la asistencia a clase.

Sources of information	
Basic	

Complementary	- (). Gramática Francesa. Larousse. - (). Grammaire Cours de Civilisation Française de la Sorbonne: 350 exercices Niveau Débutant. . Hachette - Guy Capelle, Jean-Louis Frérot, Amparo Domínguez, Alicia Ruiz (). Gramática Básica de la Lengua Francesa. . Sociedad Española de Librería, S.A - Monnerie Annie (). Le Français au Présent.. Alliance Française, Didier/Hatier - (). Dictionnaire Français-Espagnol/Espagnol-Français.. Larousse

Recommendations
Subjects that it is recommended to have taken before
Subjects that are recommended to be taken simultaneously
Subjects that continue the syllabus
Other comments
Recomendamos al alumno que planifique su trabajo durante todo el curso, siguiendo la materia de forma continuada y realizando puntualmente las tareas. El continuo esfuerzo le permitirá llevar la asignatura de forma cómoda, apoyar los contenidos nuevos en los previamente adquiridos y asumir las pautas así como el ritmo de trabajo que irá marcando el profesor. En esta línea, el alumno deberá haber hecho las frases y los ejercicios propuestos para la sesión en la que se vayan a corregir. Las actividades prácticas están relacionadas con la teoría que se trate en cada momento y, por ello, su realización debe ir a la par con el estudio de ésta. El alumno deberá estudiar de forma crítica y selectiva, aprendiendo a distinguir los contenidos teóricos fundamentales de los ejemplos y deberá saber relacionarlos. La participación e implicación en el trabajo colectivo le permitirán asentar los contenidos y desarrollar su capacitación comunicativa. El profesor proporcionará al alumno las pautas de estudio y trabajo y resolverá las dudas planteadas por el alumno.

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.